

# Num

## Chapter 20

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

|                       |                       |                       |                       |                       |          |      |          |                       |                       |                       |        |                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|---|
| וַיְבָאֵי             | בְּקָרָב              | הַעַם                 | וַיִּשְׁבַּ           | הַרְאָשָׁוֹן          | בְּתַחַת | צָנָ | מִדְבָּר | הַעֲדָה               | כָּלָ                 | יְשָׁרָאֵל            | בְּנֵי | וַיְבָאֵי             | 1                     |   |
| <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H3427</a> | <a href="#">H7223</a> | <a href="#">H2320</a> | <a href="#">H6790</a> |          |      |          | <a href="#">H5712</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H3478</a> |        | <a href="#">H6946</a> |                       |   |
| וְתִּקְרָם            | שֵׁם                  | מִרְוָם               | וְתִּקְרָבָר          | שֵׁם:                 |          |      |          |                       |                       |                       |        | וְתִּקְרָם            |                       | 2 |
| <a href="#">H4191</a> | <a href="#">H8033</a> | <a href="#">H6912</a> | <a href="#">H4813</a> | <a href="#">H8033</a> |          |      |          |                       |                       |                       |        | <a href="#">H4191</a> | <a href="#">H8033</a> |   |

ইস্রায়েলের লোকরা প্রথম মাসে সীন মরুভূমিতে পৌঁছালো প্রথমে তারা কাদেশে পৌঁছালো সেখানে মরিয়ম মারা গেলেন এবং তাকে সেখানেই কবর দেওয়া হয়েছিল।

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| וְلֹא                 | হি                    | মিম                   | লেুদাহ                | ওীকৰ্বলু              | মিশা                  | ুল-                   | ুল-                   | আহৰন:                 | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | 2 |
| <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H6950</a> | <a href="#">H5712</a> | <a href="#">H4325</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H3863</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H3808</a> |   |

সেই জায়গায় লোকদের জন্য পর্যাপ্ত পরিমাণ জল ছিল না। সুতরাং মোশি এবং হারোগের কাছে অভিযোগ করার জন্যে লোকরা এক জায়গায় মিলিত হয়েছিল।

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |  |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|
| ওয়াগৰ্ব              | হুম                   | হুম                   | লেুদাহ                | মিশা                  | ওয়ামুর               | লামুর                 | ওল                    | ওল                    | বেগানু                | আহৰনী                 | লেপনী                 | হুগুনী                | হুগুনী                | হুগুনী:               | 3                     |  |
| <a href="#">H7378</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6440</a> | <a href="#">H0251</a> | <a href="#">H1478</a> | <a href="#">H1478</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H3863</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6950</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H3808</a> |  |

লোকরা মোশির সঙ্গে তর্ক করে বললো “এও হল ভাল হতো যদি আমরা আমাদের ভাইদের মতো প্রভুর সামনে মারা যেতাম।”

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ওলমা                  | হবাহাম                | আতা                   | কুর্বলা               | লিৰৰবলা               | মিশা                  | লিমিৰাম               | শেম                   | লিমিৰাম               | বেগানু                | আহৰনী                 | লেপনী                 | হুগুনী                | হুগুনী                | হুগুনী                | 4                     |                       |                       |                       |
| <a href="#">H4100</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H6951</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H4714</a> | <a href="#">H4714</a> | <a href="#">H5927</a> | <a href="#">H2088</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H1165</a> | <a href="#">H0587</a> | <a href="#">H8033</a> | <a href="#">H4191</a> | <a href="#">H2088</a> |

আপনি কেন প্রভুর লোকদের এই মরুভূমিতে নিয়ে এসেছিলেন? আপনার ইচ্ছে কি এটাই যে আমাদের এবং আমাদের সঙ্গে থাকা পশুদের এখানেই মৃত্যু হোক?

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ওলমা                  | হুলিলিতনা             | মিমিৎৰিম              | লেববিয়া              | আৰনী                  | আল                    | লিমিৰাম               | শেম                   | লিমিৰাম               | বেগানু                | আহৰনী                 | লেপনী                 | হুগুনী                | হুগুনী                | হুগুনী                | 5                     |                       |                       |                       |
| <a href="#">H4100</a> | <a href="#">H5927</a> | <a href="#">H4714</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0369</a> | <a href="#">H4325</a> | <a href="#">H7416</a> | <a href="#">H1612</a> | <a href="#">H1612</a> | <a href="#">H8384</a> | <a href="#">H8354</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H2088</a> | <a href="#">H4725</a> | <a href="#">H4725</a> | <a href="#">H2233</a> |
| ওয়াগৰ্বানা           | ওন্দোন                | ওৰমৰোন                | ওৰমৰোন                | আইন                   | আইন                   | ওমিম                  |                       |                       |                       |                       |

আপনি কেন আমাদের মিশর থেকে এই খারাপ জায়গায় নিয়ে এসেছেন? এখানে কোনো শস্য নেই। এখানে কোনো ডুমুর দ্বাক্ষা অথবা ডালিম ফল নেই এবং পানের জন্য কোনো জলও নেই।”

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| ওন্বানা               | মিশা                  | আল                    | কুর্বলা               | মিবনী                 | আহৰন                  | আহৰন                  | লেপনী                 | প                     | আলিহাম:               | হুগুনী                | হুগুনী                | হুগুনী                | হুগুনী                | হুগুনী                | 6                     |                       |                       |                       |
| <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H6951</a> | <a href="#">H6440</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H6607</a> | <a href="#">H6607</a> | <a href="#">H4150</a> | <a href="#">H4150</a> | <a href="#">H5307</a> | <a href="#">H2088</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H4725</a> | <a href="#">H4725</a> | <a href="#">H2233</a> | <a href="#">H6440</a> | <a href="#">H7200</a> |
| ওয়াগৰ্বানা           | ওমিম                  |                       |                       |                       |                       |

সুতরাং মোশি এবং হারোগের কাছ থেকে বিদায় নিয়ে সমাগম তাঁবুর প্রবেশ পথে গেলেন। তাঁরা মাটিতে উপুড় হয়ে পড়লে প্রভুর মহিমা তাঁদের সামনে প্রকাশিত হলো।

|             |        |      |        |          |
|-------------|--------|------|--------|----------|
| וַיַּדְבֵּר | יְהוָה | אֶל- | מֹשֶׁה | לְאָמֵר: |
|             |        |      | H0559  | H4872    |

[H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

প্রভু মোশিকে বললেন॥

|                       |                       |                       |                       |                       |          |         |          |                       |                       |                       |                       |                       |                       |          |      |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|---------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|------|
| בְּלֹעַ               | אֶל-                  | הַפְּלֹעַ             | אָחִיךְ               | וְרַבְרַתְמָ          | אָחָתְךָ | וְאַתְּ | אָחָתְךָ | הַעֲדָה               | אָחָתְךָ              | הַקְּרָבָל            | וְהַקְּרָבָל          | הַמְּפָה              | אָחָתְךָ              | הַמְּפָה | קְחָ |
| <a href="#">H5553</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H1696</a> | <a href="#">H0251</a> | <a href="#">H0175</a> |          |         |          | <a href="#">H5712</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H6950</a> | <a href="#">H4294</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3947</a> |          | 8    |
| וְאַתְּ               | הַעֲדָה               | אָתְךָ                | וְהַשְׁקִיתָ          | הַפְּלֹעַ             | מִן-     | מִן-    | מִן-     | לְהַמִּים             | לְהַמִּים             | וְהַזְּאָתָה          | מִימִיו               | וְעַנְיִים            | וְעַנְיִים            |          |      |
| <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H5712</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H8248</a> | <a href="#">H5553</a> |          |         |          | <a href="#">H4325</a> |                       | <a href="#">H3318</a> | <a href="#">H4325</a> | <a href="#">H5414</a> |                       |          |      |

בְּעִירָם:

[H1165](#)

“হাঁটার বিশেষ লাঠিটি নিয়ে এসো॥ হারোণ এবং লোকদের নিয়ে সেই পাহাড়ের সামনে এসো॥ সবার সামনে এই পাহাড়কে বলো॥ তখন এই পাহাড় থেকে জল প্রবাহিত হবে॥ তুমি সেই জল লোকদের এবং তাদের পশুদের দিতে পারবে॥”

|                       |           |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| בְּגָהָרֶת            | כִּאָשֶׁר | מִلְּפָנֵי            | הַמְּפָה              | אָתְךָ                | מֹשֶׁה                | וְיַקְנָה             |
| <a href="#">H6680</a> |           | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H4294</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H3947</a> |

লাঠিটি পবিত্র তাঁরুতে প্রভুর সামনে ছিল॥ প্রভু যেতাবে বলেছিলেন॥ মোশি সেই ভাবেই লাঠিটি নিয়ে এলেন॥

|                       |                       |      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| אָ                    | שְׁמָעוּ              | לְהַ | נָאָמָר               | הַסְּלֹעַ             | בְּנִ                 | אֶל-                  | הַקְּרָבָל            | אָתְ                  | וְאַדְרָן             | מֹשֶׁה                | וְיַקְנָה             |
| <a href="#">H4994</a> | <a href="#">H8085</a> |      | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H5553</a> | <a href="#">H6440</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H6951</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H6950</a> |
|                       |                       |      |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |

মীম: লক্ষ্মী নুচিয়া হাঁটা হস্তলু হমন্ত হমলীম

[H4325](#) [H3318](#) [H2088](#) [H5553](#) [H4784](#)

মোশি এবং হারোণ পাহাড়ের সামনে সমস্ত লোকদের সমবেত হতে বললেন॥ তখন মোশি বললেন॥ “তোমরা সকল সময়েই অভিযোগ করছ॥ এখন আমার কথা শোন॥ আমরা কি তোমাদের জন্য এই পাহাড় থেকে জল বার করবো?”

|                       |        |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| וְתַשְׁ               | רְבִים | מִים                  | וַיִּצְאֹ             | פְּעָמִים             | בְּמִתְהָרוֹ          | הַסְּלֹעַ             | אָתְךָ                | וְיַדְ                | אָתְךָ                | מֹשֶׁה                | וְיַדְ                |
| <a href="#">H8354</a> |        | <a href="#">H4325</a> | <a href="#">H3318</a> | <a href="#">H6471</a> | <a href="#">H4294</a> | <a href="#">H5553</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H5221</a> | <a href="#">H3027</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H4872</a> |
|                       |        |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |

וְבָעִירָם: **הַעֲדָה**

[H1165](#) [H5712](#)

এরপর মোশি তাঁর হাত তুললেন এবং পাহাড়ে দুবার আঘাত করলেন॥ পাহাড় থেকে জল বেরোতে শুরু করলেন লোকরা এবং তাদের পশুরা জল পান করলো॥

|                       |                  |      |     |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |      |         |  |
|-----------------------|------------------|------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|---------|--|
| לְעִיָּনִי            | לְהַקְדִּישֵׁנִי | לְהַ | בְּ | הַ                    | אָ                    | לְ                    | עַ                    | אַ                    | אַ                    | מֹשֶׁה                | אֶל-                  | יְהוָה                | וְיַ | নָאָמָר |  |
| <a href="#">H6942</a> |                  |      |     | <a href="#">H0539</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H3282</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0559</a> |      |         |  |
|                       |                  |      |     |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |      |         |  |

নৃত্য লক্ষ্মী নুচিয়া তুমি হাঁটা হস্তলু যীশুরাল বেন্যু নৃত্য লক্ষ্মী নুচিয়া তুমি হাঁটা হস্তলু যীশুরাল বেন্যু

কিন্তু প্রভু মোশি ও হারোণকে বললেন॥ “ইস্রায়েলের সব লোকর সাক্ষাতে তুমি আমার প্রতি সম্মান দেখাও নি॥ তুমি ইস্রায়েলের লোকদের দেখাও নি যে জল বার করার ক্ষমতা আমার থেকেই এসেছে॥ তুমি লোকদের দেখাও নি যে তুমি আমার প্রতি বিশ্বাস রেখেছো॥ আমি ঐসব লোকদের সেই দেশটি দেব যে দেশটি আমি তাদের দেব বলে শপথ করেছিলাম॥ কিন্তু তুমি তাদের সেই দেশে নিয়ে যেতে নেতৃত্ব দেবে না॥”

|   |     |       |    |       |       |       |        |          |       |         |       |
|---|-----|-------|----|-------|-------|-------|--------|----------|-------|---------|-------|
| ס | בם: | ויקדש | את | יהוָה | בנֵي  | רְבָי | אָשֶׁר | מְרִיבָה | מִי   | הַמְהָא | 13    |
| — | —   | —     | —  | H6942 | H3068 | H0854 | H3478  | H7378    | H4809 | H4325   | H1992 |

এই জায়গাটিকে বলা হতো মরীচির জল। এটিই সেই জায়গা যেখানে ইন্দায়েলীয়রা প্রভুর সঙ্গে বিবাদ করেছিল এবং এটিই সেই জায়গা যেখানে প্রত্যু তাদের দেখিয়েছিলেন যে তিনি পবিত্র।

|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |               |                       |
|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------|-----------------------|
| אֲתָה | יִשְׂרָאֵל            | יְהוָה                | אֲחֵיךְ               | אָמֵר                 | לָהּ                  | אָרוֹם                | נִלְךָ                | אֶל-                  | מִקְדָּשׁ             | מִלְאָכִים            | מֹשֶׁה                | וַיָּשַׁלַּח  | 14                    |
| —     | <a href="#">H3478</a> | <a href="#">H0251</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H3541</a> | <a href="#">H0123</a> | <a href="#">H4428</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H6946</a> | <a href="#">H4397</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H7971</a> | —             | —                     |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | יְרֻשָּׁתְּךָ | אֶת                   |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | כָּל-         | הַתְּלָאָה            |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | אֲשֶׁר        | מִצְאָהָנוּ:          |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | —             | <a href="#">H4672</a> |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | אַתָּה        | <a href="#">H8513</a> |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | כִּי          | <a href="#">H3605</a> |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | —             | <a href="#">H0853</a> |
|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       | —             | <a href="#">H3045</a> |

|       |       |   |   |   |       |       |       |       |   |       |       |   |   |   |    |
|-------|-------|---|---|---|-------|-------|-------|-------|---|-------|-------|---|---|---|----|
| —     | —     | — | — | — | —     | —     | —     | —     | — | —     | —     | — | — | — | —  |
| H0001 | H4713 |   |   |   | H3117 | H4714 | H3427 | H4714 |   | H0001 | H3381 |   |   |   | 15 |

বছ বছর আগে আমাদের পূর্বপুরুষরা মিশরে গিয়েছিলেন এবং আমরা সেখানে বছ বছর বাস করেছিলাম। মিশরের লোকরা আমাদের পর্বপুরুষদের প্রতি নিশ্চ ছিলেন।

| ונצעק                 | אל                    | יהוה                  | וישמע                 | קלנו                  | וישלה                 | מלך                   | ויצאנו | ממכרים | והנה | אנחנו | בקדרש | 16 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|--------|------|-------|-------|----|
| <a href="#">H6946</a> | <a href="#">H0587</a> | <a href="#">H2009</a> | <a href="#">H4714</a> | <a href="#">H3318</a> | <a href="#">H4397</a> | <a href="#">H7971</a> |        |        |      |       |       |    |

କିନ୍ତୁ ଆମରା ପ୍ରଭୁର କାହେ ସାହ୍ୟରେ ଜନ୍ୟ ପ୍ରାର୍ଥନା କରେଛିଲାମା ପ୍ରଭୁ ଆମାଦେର ପ୍ରାର୍ଥନା ଶୁଣେଛିଲେନ ଏବଂ ଆମାଦେର ସାହ୍ୟରେ ଜନ୍ୟ ଏକଜନ ଦୂତ ପାଠ୍ୟରେ ଛିଲେନା ପ୍ରଭୁ ଆମାଦେର ମିଶର ଥେବେ ନିଯାଃ ଏସେହେନ୍ ଏଥିନ ଆମରା ଆପନାର ଦେଶେର ପ୍ରାନ୍ତେ କାଦେଶ ଅଛି

দয়া করে আপনার দেশের মধ্য দিয়ে আমাদের যেতে দিন॥ আমরা কোনো শস্য ক্ষেত অথবা কোনো দ্রাক্ষাক্ষেতের মধ্য দিয়ে যাবো না॥ আমরা আপনাদের কোনো জলাশয় থেকে জল পান করবো না॥ আমরা রাজপথ বরাবর যাতায়াত করবো॥ আমরা ঐ রাস্তা থেকে কোনো সময়ই ডানদিকে অথবা বাঁদিকে যাবো না॥ যতক্ষণ পর্যন্ত আমরা আপনার দেশের মধ্য দিয়ে যাচ্ছি॥ ততক্ষণ পর্যন্ত আমরা এই রাস্তার ওপরেই থাকবো॥”

|              |          |             |        |       |     |          |         |          |           |       |
|--------------|----------|-------------|--------|-------|-----|----------|---------|----------|-----------|-------|
| לְקַרְאָתָה: | אַגְּזָא | בְּחַרְבָּן | פָּוָן | בַּיִ | לֹא | תַּعֲבֵר | אַדְוָם | אַלְיוֹן | וַיֹּאמֶר | 18    |
| H7125        | H3219    | H2719       | H6425  | —     | —   | —        | H3809   | H0122    | H0412     | H0559 |

କିନ୍ତୁ ଇଦ୍ମୋରୀ ରାଜୀ ଉତ୍ତର ଦିଲେନାଃ “ତୋମରା ଆମାର ଦେଶର ମଧ୍ୟ ଦିଯ଼ିବେ ସେତେ ପାରବେ ନାଃ ତୋମରା ଆମାର ଦେଶର ମଧ୍ୟ ଦିଯ଼ିବେ ସାବାର ଚଟ୍ଟାକରବିଲେ ଆମରା ତରବାତି ନିଯିବେ ତୋମାରେ ସମ୍ମେ ଯାଦ କରବାକୋଃ”

|                       |                       |                       |                       |                       |            |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| וַיַּתְּחַזֵּק        | וּמְקוֹן              | אָנוֹ                 | גַּשְׁתָּה            | מִימִיךְ              | וְאָסְרָה  | נַעַלְתָּה            | בְּמַסְלָה            | יִשְׁרָאֵל            | בְּנֵי                | אַלְיוֹן              | וַיֹּאמֶר             | 19                    |
| <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H4735</a> | <a href="#">H0589</a> | <a href="#">H8354</a> | <a href="#">H4325</a> |            | <a href="#">H5927</a> | <a href="#">H4546</a> | <a href="#">H3478</a> |                       | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0559</a> |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       | אָעֶבֶרָה: | אַיִזְרָאֵל           | בְּרִגְלֵי            | רַכְבָּר              | קָרְקָעָם             |                       |                       |                       |
|                       |                       |                       |                       |                       |            |                       |                       | <a href="#">H7272</a> | <a href="#">H1697</a> | <a href="#">H0369</a> | <a href="#">H7535</a> | <a href="#">H4377</a> |

ইস্রায়েলের লোকরা উত্তর দিলঃ “আমরা প্রধান রাস্তা দিয়ে যাবোঃ যদি আমাদের পশুরা আপনাদের কোনো জল পান করেঃ আমরা তার জন্য মূল্য দেবোঃ আমরা কেবলমাত্র আপনার দেশের মধ্য দিয়ে পায়ে হেঁটে যেতে চাইঃ আর কিছু নয়ঃ”

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |        |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|----|
| לְאַמֶּר              | לֹא                   | תְּשַׁבַּר            | রָম                   | লְকֹরְאָתָו           | বৰুম                  | কেবড                  | বিদাহ                 | ছাঞ্জক | :  |
| <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H0123</a> | <a href="#">H3318</a> | <a href="#">H7125</a> | <a href="#">H3515</a> | <a href="#">H3027</a> | <a href="#">H2389</a> |        | 20 |

কিন্তু ইদোম আবার উত্তর দিলেনঃ “আমরা তোমাদের আমাদের দেশের মধ্য দিয়ে আসার অনুমতি দেবো নাঃ” এরপর ইদোমীয় রাজা এক বিশাল এবং শক্তিশালী সৈন্যবাহিনী জড়ত্বে করলেন এবং ইস্রায়েলের লোকদের বিরুদ্ধে যুদ্ধের জন্য গেলেনঃ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |           |     |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----|
| וְযִמְצָא             | אַתָּה                | নָתַן                 | אַরְזָם               | אַরְזָם               | মিলুদাই               | মিলুদাই               | যিশুরাইল              | বেগবেরোন              | যত্বব্রেন             | বেগবের                | বেগবেরোন              | যত্বব্রেন             | যিশুরাইল              | বেগবের                | বেগবেরোন              | যত্বব্রেন             | বেগবের                | বেগবেরোন              | যত্বব্রেন | বְּ |
| <a href="#">H3985</a> | <a href="#">H0123</a> | <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H3478</a> | <a href="#">H1366</a> | <a href="#">H5186</a> | <a href="#">H2023</a> | <a href="#">H3478</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H5712</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H2022</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H6946</a> | <a href="#">H5265</a> | 21        |     |

ইদোমীয় রাজা তাঁর দেশের মধ্য দিয়ে ইস্রায়েলের লোকদের যাওয়া নিষেধ করলেনঃ তাই ইস্রায়েলের লোকরা যুরে অন্য পথে গেলঃ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |      |     |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-----|
| וְযִסְעַד             | মিকদাশ                | বিবান                 | বনী                   | অজ্বাহ                | কল                    | যিশুরাইল              | বেগবেরোন              | হৃদাহ                 | হৰার                  | হৰ                    | হৰার                  | হৰার | বְּ |
| <a href="#">H5265</a> | <a href="#">H6946</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H6946</a> | <a href="#">H3478</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H2023</a> | <a href="#">H2022</a> | <a href="#">H5712</a> | <a href="#">H3605</a> | <a href="#">H2023</a> | <a href="#">H2022</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H5265</a> | 22   |     |

ইস্রায়েলের লোকরা কাদেশ থেকে হোর পর্বতের দিকে যাত্রা করলঃ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |      |      |      |      |      |      |      |      |        |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------|---|
| লেআমেৰ                | লো                    | আৰ্জাম                | আৰ্জাম                | গবোল                  | ুল                    | গবোল                  | হৰার                  | হৰার                  | হৰার                  | হৰার                  | হৰার                  | হৰার | হৰার | হৰার | হৰার | হৰার | হৰার | হৰার | হৰার | লেআমেৰ | : |
| <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H0123</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H1366</a> | <a href="#">H2022</a> | <a href="#">H2023</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0559</a> |      |      |      |      |      |      |      |      | 23     |   |

হোর পর্বত ছিল ইদোম সীমানার কাছেঃ এখানেই প্রভু মোশি এবং হারোগকে বললেনঃ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |    |    |    |    |    |         |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|----|----|----|----|----|---------|----|
| বেযিসুদ               | আহৰন                  | অসকিফ                 | আহৰন                  | বনী                   | বনী                   | বিবাহ                 | আল                    | আল                    | আল                    | আল                    | আল                    | আল                    | আল | আল | আল | আল | আল | আল | বেযিসুদ | :  |
| <a href="#">H3478</a> | <a href="#">H5414</a> | <a href="#">H0776</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0935</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H4809</a> | <a href="#">H4325</a> | <a href="#">H6310</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H4784</a> |    |    |    |    |    |    |         | 24 |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |    |    |    |    |    |         |    |

“হারোগের মৃত্যুর সময় হয়েছে এবং তার পূর্বপুরুষদের কাছে যাওয়ার সময় হয়েছেঃ যে দেশটা আমি ইস্রায়েলের লোকদের দেব বলে প্রতিশুতি করেছিলামঃ হারোগ সেই দেশে প্রবেশ করবে নাঃ” মোশি আমি একথা তোমাকেও বললামঃ কারণ তুমি এবং হারোগ দুজনেই মরীবার জলের ধারে দেওয়া আমার আজ্ঞার বিরুদ্ধচরণ করেছিলেনঃ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |   |   |         |   |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------|---|
| বেযিসুদ               | আহৰন                  | অসকিফ                 | আহৰন                  | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব | ব | ব | বেযিসুদ | : |
| <a href="#">H3947</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H2023</a> | <a href="#">H2022</a> | <a href="#">H5927</a> | <a href="#">H0499</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H6680</a> | <a href="#">H4872</a> | <a href="#">H3947</a> |   |   |   | 25      |   |

“এখন হারোগ এবং তার পুত্র ইলীয়াসরকে হোর পর্বতের ওপরে নিয়ে এসোঃ

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |   |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |   |   |   |   |   |         |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---|---|---|---------|----|
| বেযিসুদ               | আহৰন                  | অসকিফ                 | আহৰন                  | ব                     | ব                     | ব | ব | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব | ব | ব | ব | ব | ব | বেযিসুদ | :  |
| <a href="#">H6584</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0499</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3847</a> |   |   | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H6584</a> |   |   |   |   |   |   |         | 26 |

ঃশ

[H8033](#)

হারোগের বিশেষ বস্তু তার কাছ থেকে নিয়ে এসো এবং সেই বস্তুদি তার পুত্র ইলীয়াসরকে পরিয়ে দাওঃ সেখানে পর্বতের ওপরে হারোগের মৃত্যু হবেঃ সে তার পূর্বপুরুষদের কাছে চলে যাবেঃ”

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |                       |                       |                       |                       |                       |                       |   |   |   |   |   |   |         |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---|---|---|---------|----|
| বেযিসুদ               | আহৰন                  | অসকিফ                 | আহৰন                  | ব                     | ব                     | ব                     | ব | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব                     | ব | ব | ব | ব | ব | ব | বেযিসুদ | :  |
| <a href="#">H3947</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0499</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3847</a> |   | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0175</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H6584</a> |   |   |   |   |   |   |         | 27 |

মোশি প্রভুর আজ্ঞা পালন করলেনঃ মোশি হারোগ এবং ইলীয়াসর হোর পর্বতের ওপরে গেলেন এবং ইস্রায়েলের সমস্ত লোক তাদের সেখানে যেতে দেখলঃ

|       |         |         |   |        |           |       |      |       |        |             |   |             |       |         |       |       |        |             |   |    |
|-------|---------|---------|---|--------|-----------|-------|------|-------|--------|-------------|---|-------------|-------|---------|-------|-------|--------|-------------|---|----|
| —     | וַיְמַת | אַהֲרֹן | — | בָּנוֹ | אֶלְעָזָר | —     | אֶת- | —     | אַתֶּם | וַיְלַבֵּשׁ | — | בְּגִרְיוֹן | אֶת-  | אַהֲרֹן | —     | אֶת-  | מֹשֶׁה | וַיְפַשֵּׁת | — | 28 |
| H0175 | H4191   |         |   |        | H0499     | H0853 |      | H0853 | H3847  |             |   |             | H0853 | H0175   | H0853 | H0853 | H4872  | H6584       |   |    |
|       |         |         |   |        |           |       |      |       |        |             |   |             |       |         |       |       |        |             |   |    |
|       |         |         |   |        |           |       |      |       |        |             |   |             |       |         |       |       |        |             |   |    |

মোশি হারোনের বিশেষ পোশাক খুলে নিলেন এবং হারোনের পুত্র ইলীয়াসরকে সেই সব পোশাক পরিয়ে দিলেন। এরপর পর্বতের চূড়ায় হারোন মারা গেলে মোশি এবং ইলীয়াসর পর্বত থেকে নেমে এলেন।

|       |       |       |            |         |       |          |            |         |      |      |   |           |       |       |            |   |    |  |
|-------|-------|-------|------------|---------|-------|----------|------------|---------|------|------|---|-----------|-------|-------|------------|---|----|--|
| בֵּית | כָּל  | יּוֹם | שְׁלֹשִׁים | אַהֲরֹן | אֶת-  | יְבִכּוּ | וַיְבִכּוּ | אַהֲרֹן | גַּע | כִּי | — | תְּעִדרָה | —     | כָּל  | וַיַּרְאֶל | — | 29 |  |
|       |       |       |            |         |       |          |            |         |      |      |   |           |       |       |            |   |    |  |
|       | H3605 | H3117 | H7970      | H0175   | H0853 | H1058    | H0175      | H1478   |      |      |   |           | H5712 | H3605 | H7200      |   |    |  |
|       |       |       |            |         |       |          |            |         |      |      |   |           |       |       |            |   |    |  |

יְשַׁרְאָל :

H3478

ইস্রায়েলের সকল লোক হারোনের মৃত্যুর খবর জানল। এই কারণে ইস্রায়েলের প্রত্যেক ব্যক্তি ৩০ দিন শোক পালন করল।